

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81/82 (1923)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FÜR DAS TECHNISCHE BUREAU

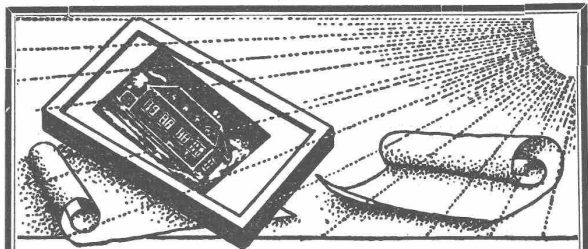
Automatische Telephon - Anlagen

mit Anschluss an das Eidgen. Fernsprech-Netz

Siemens

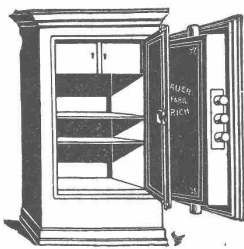
Elektrizitäts-Erzeugnisse A.-G.

Lausanne Bern Zürich



Schweiz. Lichtpausanstalten A.G.
vormals Hatt & Cie., Zürich.

Lichtpausen in diversen Verfahren
Spezialität: **Plan- und Zinkdruck**
Erstklassige Lichtpauspapiere u. Pauspapiere
Elektr. und pneum. Lichtpausapparate



Kassenschränke

Panzertüren

Tresor-Anlagen

Bureaumöbel aus
Stahlblech

Bauer A.-G., Zürich 6

Geldschrank- und Tresorbau

Gegründet 1862

Älteste und bedeutendste Spezialfabrik der Schweiz

"CASTELL"



BERN
HART

Giesserei „Bern“ in Bern

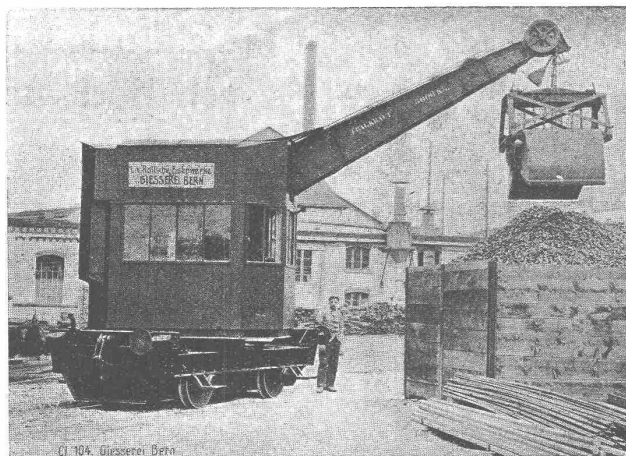
Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. v. Roll'schen
Eisenwerke liefert als Spezialität:

Telegramme:

Giesserei
Bern

□
Telephon - Nr.
1066



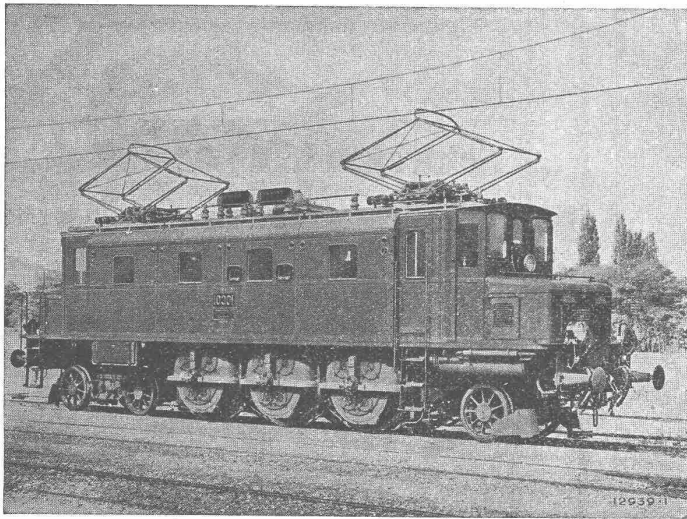
Telegramme:

Giesserei
Bern

□
Telephon - Nr.
1066

Hebezeuge, Eisenbahnmaterial, Schützenanlagen und Wehreinrichtungen, Zahnrad-
bahnmaterial, Standseilbahnen, Allgemeiner Maschinenbau

B B C



Einphasen-Schnellzuglokomotive mit Einzelachsantrieb, Bauart Brown Boveri, Type 2 Cl.
für die Schweizerischen Bundesbahnen.

Elektrische Bahnen

LOKOMOTIVEN MIT EINZELACHSANTRIEB, BAUART BROWN BOVERI

Vollständige Gleichmässigkeit der Drehmomentübertragung zwischen Motor und Triebad.

Ruhiger Gang der Lokomotive.

Geringste Zahnradabnutzung.

Geringster Bandagenverschleiss.

Leichte Zugänglichkeit von Lager, Kollektoren und Bürstenhalter.

Hoher mechanischer Wirkungsgrad.

Leichte Seitenverstellbarkeit und Radialeinstellung der Achsen.

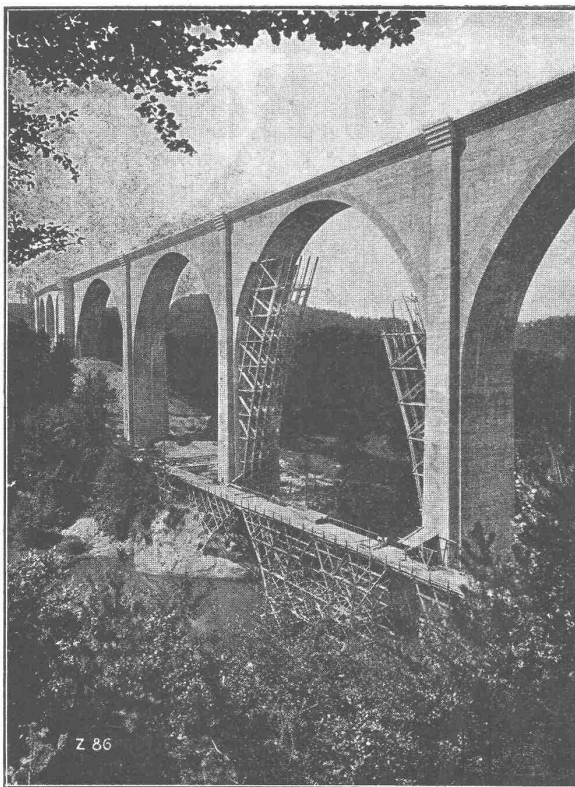
Geringe Abnutzung der Geleise.

Kleiner Oelverbrauch.

Geringe Unterhaltungskosten.

A.G. BROWN, BOVERI & C^{IE} BADEN (SCHWEIZ)

Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Pérolesbrücke in Fribourg, erbaut 1920 bis 1922.

Ed. Züblin & Cie. A.-G. Zürich-Basel

**Projektierung und Ausführung
von Hoch- und Tiefbauten**

Spezialitäten:

Eisenbetonpfahlrammungen

Brücken in Beton und Eisenbeton

Silos und Lagerhäuser

Kläranlagen-System Züblin

Wasserbauten und Foundationen

Tiefbohrungen

Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

Geleisebau

Ständiges grosses Lager in
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,
Weichen und Drehscheiben.
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.
Geleisebauwerkstatt.

Strassenbau

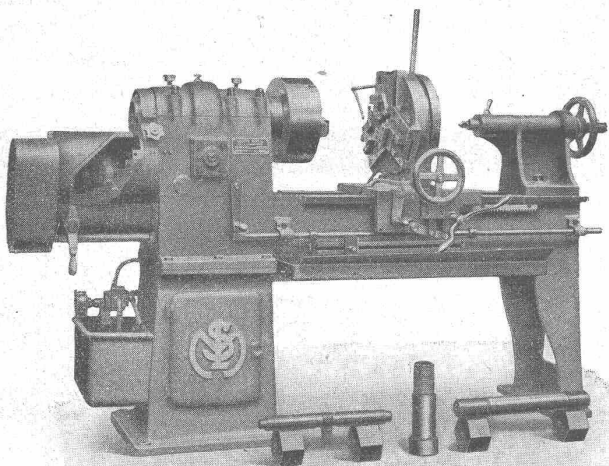
Asphalt- und Teermakadam.
Oberflächenteerungen.
Neuanlagen.
Unterhalt.

Strassenwalzen-Betrieb

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Gewindeschneidmaschinen

System „Kupp“



Einfache und solide Bauart.
Grosse Leistungsfähigkeit.
Ersparnis an Zeit, Kraft, Material
und Werkzeug.
Einfache Bedienung und sehr
genaue Arbeit.

Prospekte u. Kostenvoranschläge
auf Verlangen.

Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A. G.

Zürich
Steinwiesstrasse 40 — Telefon Hottingen 43.81

BERN
Laupenstrasse 8 — Telefon Bollwerk 54.54
Telegramme: „Stuag“

Lausanne
Félicité Chêne 22 — Téléphone 20.28

Grösste Spezialfirma für Strassenbeläge aller Art.

30 Dampf- und Motorwalzen, 6 Steinbrecher.
Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschotterwerke in Alpnach, Beckenried und Bouveret.

Sie sparen nichts-

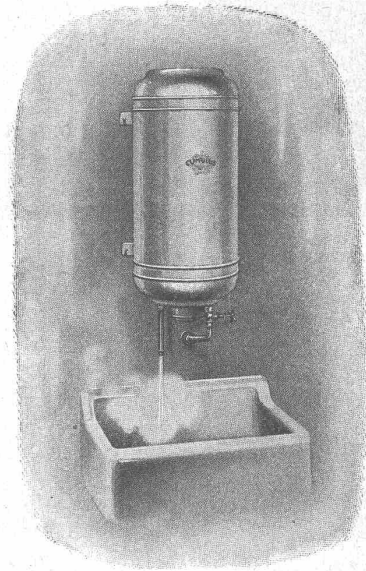


wenn Sie Ihre Schleifbänder **selbst anfertigen!**
Sie sind **verzogen**, haben **Falten**, geben dadurch **ungleichmäßigen Schliff** und **reißen schnell**.

Dagegen sparen Sie:
Verdruß, Material u. Geld durch:

„SIA“ SCHLEIFBÄNDER
VORZÜGE: Gleite Endlos-Verbindung
schlagfreier ruhiger Lauf und fange
Haltbarkeit -!

SIA-SCHWEIZER-SCHMIDGEL- & SCHLEIF-INDUSTRIE A. G.
BAHNHOFSTR. 110 ZÜRICH FABRIK I. FRAUENFELD



Sparsam! Sauber! Bequem!

sind die elektrischen Heisswasserspeicher

„CUMULUS“

als Wandboiler in Grössen von 15, 30, 50 und 75 Liter
als Badeboiler in Grössen von 75 und 100 Liter
als stehende Boiler in Grössen von 100 bis 3000 Liter.

Neu! Sparboiler „Cumulus“. Patent angemeldet.

Grosse Ersparnis durch Anpassung der Heisswasserbereitung an den Bedarf.

Fabrik Elektrischer Apparate
Fr. Sauter A.-G., Basel.

MARTI & Cie.

Landesplattenberg, ENGI-Glarus
Dachschiefer
in allen Sorten. Rohe und geschliffene
Schieferplatten
für alle Bauzwecke
Fenstersimsen, Plissoiranlagen, Tischplatten,
Ofen-Unterlags- und Deckplatten, Anschreib-
und Schulwandtafeln

Treuhand-Institut A.-G.

Aarau **Basel** **Chur** **Zürich**
Hint. Vorstadt 11 Falknerstrasse 7 beim Obertor Uraniastrasse 11

Ordnen und Anlegen von Buchhaltungen
Revisionen — Expertisen — Gutachten
Beaufsichtigung von Unternehmungen
Moderne Organisationen (nach Taylor)
Briefliche Buchhaltungskurse

Stuhl-, Tisch- und Kleinmöbel-Fabrik Dietiker & Co., Stein a. Rh.

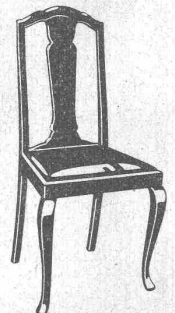
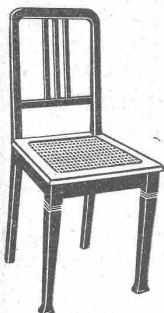
Gegründet 1873 □ Telefon 36 □ Telegr.-Adr.: Sesselfabrik Steinrhein

Vorteilhafteste Bezugsquelle

für gesägte, einfache und moderne Haus- und Wirtschaftsstühle, sowie
Zimmer- und Auszugtische

Lieferung nur an Wiederverkäufer

Kataloge und Preisliste zu Diensten



PERSONEN- & WAREN-AUFZÜGE

nach
bewährtem
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selnau 11.15

Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

R. DIETRICH & Co A.-G., ZÜRICH

Fabrik mit Geleiseanschluss in Altstetten. — Telephon: Selnau 18.90

Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art

Transformatoren-Oele — Schalter-Oele — **Consistente Fette** —
Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele
Automobil-Oel und Motorwagenfett — Wasserlösliches Bohröl
Bodenöl — Leinöl — Bodenwiche — Schmierseife — Carbolinum etc.

Luftkompressoren-Oele — Kugellager-Fett

PATENT-ANWÄLTE

E. BLUM & Co DIPL. INGENIEURE

GEBURDT 1878 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74

ARCHITEKTUR- KARTON-MODELLE

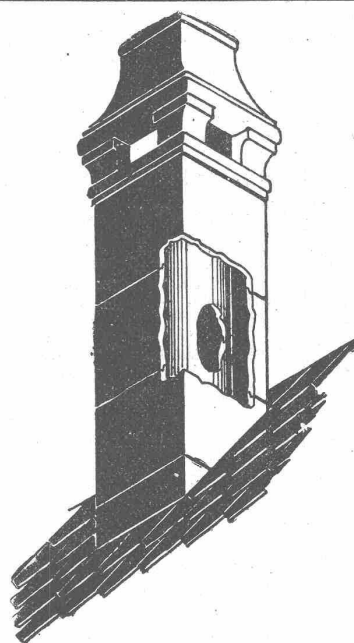
H. LANGMACK, ZÜRICH
FORCHSTRASSE 290

Beratung und Ausführung — Devis et Exécution



Union des Parquetiers Suisses
Zürich Bern Lausanne
Börsenstr. 10 Bundesplatz 2 Maupas 13

Beratung und Ausführung — Devis et Exécution



Sparkamin

+ Patent 88876

Auch sehr geeignet
zum Entlüften

Prospekt und Offerte
kostenlos durch die

Ziegel A. G. Zürich

Tel. Selnau 61.99

Wegmann & Nottaris

Ofenfabrik

Oberburg-Burgdorf

Ventilationsöfen

zur Beheizung
von Räumen jeder Art von 50 bis 1000 m³
**Spezialöfen für Kirchen, Schulen und
andere grosse Lokalitäten**

Altbewährtes System.
Beste Referenzen von Fachleuten, Behörden
und Privaten.



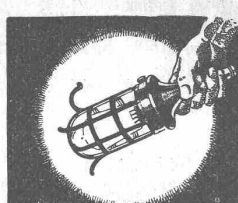
Scizzirpapiere
Paus-Detail
Detailzeichnen, hochtransp.
Pauspapiere, geölt und ölfrei
Zeichenpapiere, assortiert
Schöllershammerzeichen
in Bogen, für Geometer
Lichtpauspapiere
Millimeterzeichen- und
Millimeterpauspapiere in
Rollen u. Blocs, braun u. blau
liefert rasch und billig
Spezialgeschäft techn. Papiere
G. Suter - Glogg, Basel 7.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 95080 vom 20. Januar 1920, betreffend:

„Sicherheits-Rasiermesser mit verstellbarem Griff“
wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.



**BAC
TURGI**
Musterlauer Zürich, Kasparfischer-Haus
Betriebssichere Handlampe

Geben Sie Ihren Kunden
Handlampen B.A.G., um sie
vor Unglücksfällen zu
sichern.

Kieswaschmaschine zu kaufen gesucht

zum Waschen von gross. Quantitäten Kies. Offerten mit Preisangabe, Leistungsfähigkeit und näherer Beschreibung unt. Chiff. Z. S. 36 an

Rudolf Mosse, Zürich.

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 86172 vom 20. Januar 1920, betreffend:

„Kämmaschine nach System Nasmith zum Kämmen von Baumwoll- od. andern Textilfasern“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 90006 vom 19. April 1920, betreffend:

„Vergaser für Verbrennungskraftmaschinen“

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 88764 vom 3. Februar 1915, betreffend:

„Für grossen Schussbereich eingerichtete Geschützlafette“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.



Zelte für alle Zwecke

Mech Weberei u. Blachenfabrik
GEISER & C^{ie}
VORM. GEISER & KINDLIMANN
EMMENAU, Hasle / Burgdorf

Elektrochemische Werke Gurtellen A.-G.
Gurtellen (Uri)

liefern

KARBID

für

Schweiss- und Beleuchtungszwecke

Ingenieur-Akademie (Stadt, Polytechnikum)

Wismar (Ostsee)

Abteil. für Architektur, Bau-Ingenieurwesen, Maschinenbau und Elektrotechnik
Programm sofort

Technische Photographie

Spezialität:

Architekturaufnahmen

Konstruktionen, Maschinen
Zeichnungen u. Pläne
Katalog-Aufnahmen

H. Wolf-Bender
Zürich

16 Kappelergasse 16

Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 71622 vom 19. Oktober 1915, betreffend:

„Automatische Haltevorrichtung zu mechanischer oder elektrischer Verbindung von Drähten od. Geweben untereinander“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Vier Turmdrehkrane zu kaufen gesucht.

Offerten mit Höhenangabe, Ausladung, Belastung, Herkunft und Preis unter Chiffre Z. R. 35 an
Rudolf Mosse, Zürich.

Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 96723 vom 19. Februar 1920, betreffend:

„Hebeeinrichtung“

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 60592 vom 21. Februar 1912, betreffend:

„Maschine zum Schleifen von Rollen, insbesondere für Rollenlager“

und Nr. 70474 vom 10. Februar 1915, betreffend:

„Kugelschleifmaschine“

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

Diplom-Bauingenieur

Schweizer, 26 Jahre alt, mit mehrjähriger Praxis in Wasserkraftanlagen und Eisenbeton, spricht deutsch, franz., englisch und etwas italienisch, sucht Stelle in der Schweiz oder für Ausland. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. S. 93 befördert
Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, energischer **Diplom-Ingenieur** sucht zur Gründung eines aussichtsreichen Ingenieur-Bureaus in grösserer Ortschaft der Schweiz eine **Anleihe von ca. 3000 Franken**. Gute Verzinsung und kurzstmögliche Rückzahlung. Schriftl. Offert. unter Chiff. Z. G. 83 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

Reise-Ingenieur

zum Besuch der Kundschaft in der Schweiz und in den Entente-Ländern, erfahrener Spezialist im Ventilatoren- und Ventilationsanlagenbau, mit Kenntnissen der Elektro-Technik, zum baldigen Eintritt **gesucht**. Angebote mit Photographie, Gehaltsansprüchen und Lebenslauf an G. Meidinger & Co., Basel.

Mech. Werkstätte in vollem Betriebe, ausdehnungsfähig

sucht Teilhaber

mit kaufmännischer oder technischer Betätigung mit einer Einlage von ca. 50000 Fr. Offerten unter Chiffre Oc. 154 Z. an Publitas, Zürich.

Gesucht jüngerer

Ingenieur od. Techniker

auf dem Gebiete der Radio-Technik bewandert, zu sofortigem Eintritt. Trüb, Täuber & Co., Ampèrestrasse 3, Zürich 6.

Bautechniker

tüchtiger, flotter Zeichner, auf ein **Architekturbureau** in Zürich per sofort gesucht. — Offert. mit Gehaltsansprüchen, Eintrittsmöglichkeit und Zeugniskopien unt. Chiff. Z. M. 126 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

Waffen

Alte französische Gesellschaft in **St. Etienne (Loire)**, Lieferant für Krieg und Marine, die über **Räume mit Antriebskraft** verfügt, könnte **Waffenfabrikation** anschliessen. — Zuschriften an Mr. l'Administrateur, 77, Avenue de la Brabançonne, **Brüssel**.

Gelegenheitskauf

Ein noch beim Rheindurchstich Diepoldsau im Betrieb zu besichtigender

Eimerbagger

System Smulders, 200 L. Eimerinhalt, theor. Leistung 250 h/m³ zu verkaufen. **Bauunternehmung F. ZINK, München**, Neuhauserstrasse 11/3.

Die Stelle

eines Ingenieurs beim Schweizerischen Verein von Dampfkessel-Besitzern steht zur Besetzung offen. Berücksichtigt werden nur Schweizer mit abgeschlossener akademischer Bildung. Bevorzugt werden Herren mit Fach- und Sprachkenntnissen. Gute Kenntnis der deutschen und französischen Sprache unerlässlich. Die Anmeldung soll Angaben enthalten über Alter, Zivilstand, Vorbildung, Praxis usw., ferner die Gehaltsansprüche. Zeugnisabschriften, sowie Dienstbüchlein sind beizulegen.

Zürich 7, Plattenstr. 77.

Der Oberingenieur.

Infolge Betriebsänderung werden zu verkaufen

- innerhalb 2 bis 3 Monaten frei und sind zu sehr günstigen Bedingungen
- a) 1 Dieselmotor, Original Sulzer, Mod. 1 D 40, 40 eff. PS, bei 200 Touren/min, mit extra schwerem Schwungrad von 2700/400 mm und aller sonstigen, für den Betrieb erforderlichen Zubehör. Dieser Motor ist **direkt gekuppelt mit einer Oerlikon-Gleichstrom-Dynamo** für 27 kW. Leistung bei 115/165 Volt Spannung.
 - b) 1 **Drehstrom-Gleichstrom-Umformergruppe**, Original Oerlikon, bestehend aus einem Motor von 55 PS bei 960 Touren/min, 500 Volt, 50 Per. und einem Gleichstrom-Generator für eine Leistung von 300/215 Ampères bei 115/165 Volt, auf gemeinsamer gusseiserner Grundplatte aufgebaut.
 - c) 1 **Tudor-Akkumulatorenbatterie** von 63 Elementen, Type J 40 IV, in Glasgefässen, für eine Kapazität von 1080 Amp.-Std. bei 360 Amp. max. Lade- und Entladestrom.

Sämtliche Verkaufsobjekte befinden sich in tadellosem Zustande in Zürich und können auf Wunsch noch im Betriebe besichtigt werden. Die zu den elektrischen Maschinen gehörenden Anlass-, Regulier- und Schaltapparate, ebenso die Messinstrumente und Verbindungsleitungen werden mitverkauft. Kaufsinteressenten für die ganze Anlage oder auch nur für einzelne Teile derselben erhalten jede gewünschte Auskunft durch die beauftragte Firma

Kaegi & Egli Elektrische Unternehmungen Zürich
Stauffacherplatz — Telephon S. 10.54 — Telegramme: Eglikaegi.

Water Turbines

Draughtsman required immediately to take charge of section handling detail design and manufacturing drawings of all types of Water Turbines. Must be thoroughly efficient man who can speak English. Apply with full particulars of training, experience, age and salary expected to Chief Draughtsman, **English Electric Company Limited, Willans Works, Rugby, England.**

Gegründet 1851



GYSEL & CIE.

ASPHALTFABRIK KÄPFNACH

HOLZCEMENT · DACHPAPPEN · ISOLIERMITTEL

HORGEN

ASPHALT-DACHPAPPE
FALZBAUPAPPE
ASPHALT-ARBEITEN
FLACHE BEDACHUNGEN
WASSERDICHTHE ISOLIERUNGEN

Telephon Nr. 24

Telegr.: Asphalt, Horgen

Gesucht

von grösserer Trust-Unternehmung

Ober-Ingenieur

gesetzten Alters mit langjähriger und gründlicher Erfahrung in Projektierung, Erbauung und Betriebsführung grösserer Elektrizitätswerke und zugehöriger Leitungsanlagen. — Herren, die schon in leitenden Stellungen tätig waren, die über umfassende Sprachkenntnisse und gewandtes Auftreten verfügen, werden gebeten, ihre Dienstofferten begleitet von Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. R. 111 an **Rudolf Mosse, Zürich**, einzusenden. Es können nur Bewerber schweizerischer Nationalität berücksichtigt werden.

Offene Ingenieur-Stelle

In der Tiefbauabteilung des Baudepartements des Kantons Basel-Stadt ist die Stelle eines Ingenieurs provisorisch zu besetzen. Polytechnische Bildung und Gewandtheit im Konstruieren und Berechnen ist erforderlich. Gehalt Fr. 7200 p. a. Nähere Auskunft erteilt der Kantonsingenieur. Anmeldungen unter Beilage von Zeugnissen über bisherige Tätigkeit sind bis zum 31. Januar 1923 zu richten an das Baudepartement Basel.

Baudepartement Basel-Stadt.

Basel, den 5. Januar 1923.

Stellen-Ausschreibung

Die infolge Demission des frühern Inhabers freigewordene und seither unbesetzt gelassene Stelle des

Stadtbaumeisters

wird zur Wiederbesetzung ausgeschrieben. Es werden verlangt: abgeschlossene Studien als Architekt, selbständige praktische und künstlerische Betätigung im Hochbauwesen, Sprachkenntnisse, Erfahrung im Verwaltungsdienst erwünscht. Besoldungsklasse II Fr. 9360 bis 12600, vorbehaltlich Revision des Besoldungsregulatives. Antritt nach Vereinbarung.

Schriftliche Anmeldungen mit Beilage zweckdienender Unterlagen sind bis und mit 3. Februar 1923 einzureichen an

die Städt. Baudirektion II.

Bern, den 8. Januar 1923.

Gesucht

1 Ingenieur oder Techniker

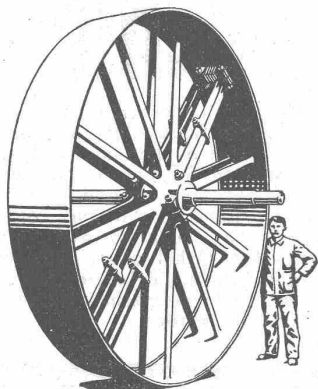
für Bureau und Werkstätte. Ferner:

1 Giessereitechniker

für Eisen- und Metallgiesserei. Bewerber mit speziellen Erfahrungen und Sprachkenntnissen werden bevorzugt. Offert. unter Chiffre Z. A. 77 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
 FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN



Riemenscheiben

TRANSMISSIONEN

in moderner Ausführung, mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.
 Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

Benn's Patent-Reibungskupplungen.
Elektromagnetische Reibungskupplungen.
 Patentierte in der Schweiz und im Auslande.

Patent-LENIX-Getriebe

FILIALE: GIESSEREI OLTEN

Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern
 jeder Grösse und Konstruktion.

SCHWEIZ LINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Giubiasco (Schweiz)

GENÈVE

SUISSE

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

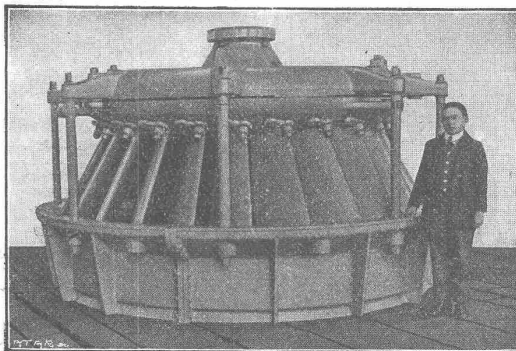
109, ROUTE DE LYON
 IMMEUBLES DE L'ANCIEN STÉ AME PICCARD, PICTET & C^{ie}

TURBINES
HYDRAULIQUES
& RÉGULATEURS
 BREVETÉS

Licences de brevets PICCARD, PICTET & C^{ie}.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE
 DE FER & DE BRONZE



Usine de Chèvres (Genève)
 Turbine de 2000 HP, sous 7 mètres de chute.

LICENCIÉS
& AGENTS GÉNÉRAUX:

6^{ME} BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES
 ANGLAISES
 VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES
 M^{rs} STORK FRÈRES à HENGLO (e.) HOLLANDE

ESPAGNE
 M^r SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE
 M^r JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome, Bruxelles